Amtliches Mitteilungsblatt der
Gemeinde Hirschfeld mit den
Ortsteilen Niedercrinitz und Voigtsgrün

Hirschfelder Landbote

Jahrgang 2023 | Erscheinungstermin: 02.09.2023 | Ausgabe: September

Der Bürgermeister gratuliert

wird in der Online-Ausgabe nicht veröffentlicht!

ORTSÜBLICHE B E K A N N T G A B E

Zur 46. Gemeinderatssitzung des Gemeinderates der Gemeinde Hirschfeld am 22.08.2023 in der Gaststätte „Bärenschenke“ in Hirschfeld wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: 35/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Vergabe der Bauleistung Tief- und Rohrleitungsbau zur Herstellung des Trinkwasseranschlusses für die Lochmühle Hirschfeld an die Fa. Lengenfelder Recycling GmbH, Auerbacher Str. 42, 08485 Lengenfeld zum Angebotspreis i. H. v. 51.086,70 EUR brutto als wirtschaftlichster Bieter.

Beschluss-Nr.: 36/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Übernahme der Straßenbaulast und Verfügungspflicht am Flurstück 516 der Gemarkung Irfersgrün von der Stadt Lengenfeld nach erfolgter Umwidmung des Weges zur Lochmühle zu einem öffentlichen Eigentümerweg mit einer Beschränkung auf Anliegerverkehr sowie Verkehr der Land- und Forstwirtschaft.

Beschluss-Nr.: 37/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) für Teilflächen der Flurstücke 422/4 und 422/5 der Gemarkung Hirschfeld die Einräumung von Grunddienstbarkeiten zugunsten des Flurstückes 398/1 der Gemarkung Hirschfeld (Lochmühle) entsprechend dem beiliegenden Lageplan.
Die Grunddienstbarkeiten sollen den Leitungsverlauf für die neu zu verlegende Trinkwasserleitung sichern. Für die Eintragung der Dienstbarkeiten zahlt die Gemeinde Hirschfeld an den Eigentümer Flurstück 422/4 eine einmalige Entschädigung i. H. v. 200,00 € und an den Eigentümer Flurstück 422/5 eine einmalige Entschädigung i. H. v. 100,00 €.
Alle Kosten, die im Zusammenhang mit den Eintragungen dieser Grunddienstbarkeiten entstehen, sind von der Gemeinde Hirschfeld als Berechtigte zu tragen.

Beschluss-Nr.: 38/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Eintragung einer beschränkt persönlichen Dienstbarkeit zugunsten der eins energie in Sachsen GmbH & Co. KG in Chemnitz lastend am Flurstück 283/8 der Gemarkung Hirschfeld.
Die Dienstbarkeit sichert den Standort des Technikgebäudes (POP-Container für Glasfasernetz).
Für die Eintragung der Dienstbarkeit zahlt die eins energie in Sachsen GmbH & Co. KG an die Gemeinde Hirschfeld eine einmalige Entschädigung i. H. v. 250,00 €.
Die allseitigen Kosten für diese Eintragung trägt die eins energie in Sachsen GmbH & Co. KG in Chemnitz als Berechtigte.

Beschluss-Nr.: 39a/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Geldspenden mit dem Gesamtbetrag in Höhe von 1.180,50 € gemäß § 73 Abs. 5 S. 3 SächsGemO anzunehmen.

Beschluss-Nr.: 39b/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Geldspende mit dem Gesamtbetrag in Höhe von 4.066,20 € gemäß § 73 Abs. 5 S. 3 SächsGemO anzunehmen.

LANDKREIS ZWICKAU
LANDRATSAMT

ABFALLAMT

Schadstoffmobil auf Herbsttour

Ab dem 11. September 2023 ist in den Städten und Gemeinden des Landkreises Zwickau das Schadstoffmobil unterwegs.
Haushaltsübliche Schadstoffe wie Nagellack, Sekundenkleber oder Pflanzenschutzmittel können an ihm abgegeben werden.

Hinweise:

- Die Annahme erfolgt bis zu zehn Kilogramm je Einwohner und ist kostenfrei.
- Auch Gewerbe dürfen geringe Mengen haushaltsüblicher Schadstoffe anliefern.
- Stoffe sollten nicht gemischt und dem Personal am Schadstoffmobil persönlich abgegeben werden.
- Zu nutzen sind möglichst kleine Gefäße bis zu fünf Litern Fassungsvermögen. Maximal ist die Abgabe von Zehn-Liter-Gefäßen möglich.
- Den Anweisungen des Personals ist Folge zu leisten.

Folgende Abfälle sind keine Schadstoffe und daher von der Annahme ausgeschlossen:

- Innenwandfarbe (bitte austrocknen lassen): Restabfall
- Speiseöl (bitte zum Beispiel mit Sägespänen binden): Restabfall
- leere Verkaufsverpackungen: Gelbe Tonne
- Bauabfälle (auch wenn sie schadstoffbelastet sind): zugelassene Entsorgungsfachbetriebe
- Energiesparlampen und Batterien/Akkus: Handel oder Annahmestellen für Elektro(nik)-Altgeräte
- Explosivstoffe und Gasflaschen: zugelassene Entsorgungsfachbetriebe

Zusätzlich steht das Schadstoffmobil immer am zweiten Samstag im Monat von 09:00 bis 12:00 Uhr auf dem Platz der Völkerfreundschaft in Zwickau. Die nächsten Termine dafür sind am 9. September sowie am 14. Oktober 2023.

Seit 2022 werden nicht mehr alle Standplätze zur Frühjahrs- und zur Herbstsammlung angefahren, sondern wechseln sich stattdessen ab.

Der Tourenplan für das gesamte Jahr 2023 ist zu finden unter
www.landkreis-zwickau.de/mobile-schadstoffsammlung.

Geringe Verschiebungen im Zeitplan aufgrund von Baumaßnahmen und Umleitungen sind möglich.

In unserer Gemeinde erfolgt die Abholung in Hirschfeld, Hauptstraße schräg gegenüber HNr. 73 (Röhnigplatz) am:
Do., 21. September 2023, 10:30 bis 11:30 Uhr.

Termine

Abholung Abfalltonnen

- **Gelbe Tonne,** gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
  Freitag, 08.09.und 22.09.
- **Blaue Tonne,** ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
  Donnerstag, 14.09. und 28.09.
  Ausnahme:
  Talstraße 27-35 und Bergstraße (4-wöchentlich)
- **Restmülltonne,** ungerade KW
  alle anderen Straßen, **auch Teichstraße**
  Dienstag, 12.09. und 26.09.

Ausnahmen - ungerade KW:

Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle und Talsperrenweg.

Niedercrinitz: Thälmannstraße (31-Ende), Talstraße 27-35, Bergstraße (4-wöchentlich)
Freitag, 01.09., 15.09. und 29.09.

Entsprechende Informationen finden Sie auch im Amtsblatt des Landkreises bzw. auf dessen Homepage https://www.landkreis-zwickau.de/abfall

Kitas

Kindergarten "Schmetterling"
In der Kindertagesstätte „Schmetterling" in Hirschfeld findet am Donnerstag, den 28.09.2023 von 14:30 Uhr bis 15:30 Uhr unser Krabbeltag statt.
Bitte informieren Sie sich auch auf der Homepage der Kita unter: www.kita-hirschfeld.de

M. Rank
Kita Leiter

Kindergarten "Zwergenland"
in Niedercrinitz informiert:
Der nächste Krabbelvormittag findet am Montag, dem 04.09.2023 von 9.30 bis 10.30 in der KITA Niedercrinitz statt.

B. Baumann
Kita Leiterin

Alle Eltern mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.

Rentnernachmittage

Aktivtag - Hirschfeld

Unsere diesjährige große Wanderung findet am Donnerstag, den 07. September 2023 statt.

Wir treffen uns um 9:00 Uhr auf dem Bahnhof in Wilkau-Haßlau und fahren mit der Erzgebirgsbahn (Abfahrt 9:11 Uhr) in Richtung Aue. Von dort aus wandern wir in Begleitung eines Wanderführers in Richtung Lauter.

Heidrun Tischer 037607/5497 und
Birgit Hendel 037607/5448

Niedercrinitz

Am Dienstag, den 19.09.2023 laden wir alle Seniorinnen und Senioren ab 14:00 Uhr zum Grillfest in die Quarksteine ein.

Falls der Wettergott uns an diesem Tag nicht wohl gesonnen sein sollte treffen wir uns wie gewohnt im Gemeinderaum wo wir unsere Roster dann im Trockenen verspeisen können.

Christa Schürer und Margit Müller

Die Bibliothek

ist im Monat September am Dienstag, den 01. und 15.09., jeweils ab 16:00 Uhr geöffnet.

Euer Biboteam

Sonstiges

Die Rentenversicherung vor Ort

Um eine wohnortnahe Betreuung der Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung zu gewährleisten, führt die ehrenamtliche Versichertenberaterin, Frau Liane Benndorf, regelmäßig Sprechstunden in Kirchberg durch.

Die Beratungstermine finden im Rathaus Kirchberg, Neumarkt 2, Raum 104, 1. Etage statt.

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist stets eine telefonische Anmeldung unter 037602/70864 erforderlich.

Liane Benndorf, Versichertenberaterin

Geänderte Öffnungszeiten Gemeindeamt Hirschfeld im Monat September

Dienstag,	29.08.	13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag,	31.08.	8:00 – 12:00 Uhr
Freitag,	01.09.	8:00 – 12:00 Uhr
Dienstag,	05.09.	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag,	07.09.	13:00 – 16:00 Uhr
Freitag,	08.09.	8:00 – 12:00 Uhr
Dienstag,	12.09.	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag,	14.09.	13:00 – 16:00 Uhr
Freitag,	15.09.	8:00 – 12:00 Uhr

Änderungen vorbehalten.

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Dienstag, dem 19.09.2023 um 19:00 Uhr in der Gaststätte „Bärenschenke" * in Hirschfeld statt.
Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen.
(* Änderungen vorbehalten)

Aktuelle Öffnungszeiten

Immer Sonntags in der Zeit

von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Freunde der Lochmühle

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Sonntag, 03.09.	9:00 Uhr	Gottesdienst in Wolfersgrün
Sonntag, 10.09.	9:00 Uhr	Gottesdienst in Hirschfeld
Sonntag, 17.09.	9:00 Uhr	Gottesdienst in Hirschfeld
Sonntag, 24.09.	14:00 Uhr	Erntedankgottesdienst, zugleich Gemeindefest

Bitte aktuelle Aushänge der Kirchgemeinde beachten!

ST. MICHAELIS KIRCHE HIRSCHFELD

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Sonntag, 10.09.	10:00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 01.10.	14:00 Uhr	Kirchweih-, Erntedankgottesdienst und Jubelkonfirmation mit anschließendem Kaffeetrinken im Gemeinderaum Niedercrinitz

Bitte aktuelle Aushänge der Kirchgemeinde beachten!
Informationen bitte im Pfarramt unter 0375/671026 bzw. unserer Homepage www.michaeliskirche-wilkau-hasslau.de erfragen.

Römisch-katholische Pfarrei „Heilige Familie“ Zwickau,
Gemeinde „Maria Königin des Friedens“
Neumarkt 23, 08107 Kirchberg
Kontakt über das zentrale Pfarrbüro:
Tel.: 0375 29 41 90
Mail: kontakt@heifa-zwickau.de

Sonntag: 9.00 Uhr Heilige Messe

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage:
https://www.heilige-familie-zwickau.de/ortsgemeinden/kirchberg-maria-koenigin-des-friedens

Fußballansetzungen

1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

2. Kreisklasse - Herren:

03.09.2023	11:30	SV Lok Glauchau-Niederlungwitz 2	:	SpG FV Blau-Weiß Hartmannsdorf 2 / 1.FC Weiß-Grün Hirschfeld
10.09.2023	12:30	Ebersbrunner SV 3	:	SpG FV Blau-Weiß Hartmannsdorf 2 / 1.FC Weiß-Grün Hirschfeld
16.09.2023	12:30	SpG FV Blau-Weiß Hartmannsdorf 2 / 1.FC Weiß-Grün Hirschfeld	:	FC Crimmitschau 2
24.09.2023	12:45	SV 1861 Kirchberg 2	:	SpG FV Blau-Weiß Hartmannsdorf 2 / 1.FC Weiß-Grün Hirschfeld

E-Jugend

02.09.2023	10:00	SV Weißbach E2	:	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 1
09.09.2023	10:00	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 1	:	SV Fortschritt Glauchau U10
16.09.2023	10:00	DFC Westsachsen Zwickau	:	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 1
23.09.2023	10:00	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 1	:	SpG FSV 1990 Dennheritz 2 / TSV Wernsdorf

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Hirschfeld, Bürgermeister Rainer Pampel; Anschrift: Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld
Tel.: (037607) 52 09 Fax: (037607) 52 08 verantwortlich für den Inhalt: Frau Schürer; Internet: www.hirschfeld-sachsen.de,
E-Mail: landbote@hirschfeld-sachsen.de; Herstellung: Druckerei Müller, Crinitzberg OT Obercrinitz
Öffnungszeiten Gemeindeamt: Dienstag: 13-18 Uhr, Donnerstag: 8-12 Uhr und 13-16 Uhr und Freitag: 8 - 12 Uhr
Redaktionsschluss: jeweils der 15. des Vormonats

Bekanntmachung

über die Wahl einer Friedensrichterin bzw. eines Friedensrichters und deren/dessen Stellvertreters/in sowie einer/eines Protokollführers/in für die Amtsperiode 2023 – 2028

gemäß Gesetz über die Schiedsstellen in den Gemeinden des Freistaates Sachsen und über die Anerkennung von Gütestellen im Sinne des § 794 Abs. 1 Nr. 1 der Zivilprozessordnung (Sächsisches Schieds- und Gütestellengesetz – SächsSchiedsGütStG) § 6 Absatz 2 vom 27. Mai 1999 das zuletzt durch Artikel 2 Absatz 13 des Gesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBl. S. 245) geändert worden ist.

Sehr geehrte Einwohner der Stadt Kirchberg und der Gemeinde Hirschfeld,

der Stadtrat der Stadt Kirchberg führt im **Oktober 2023** die Wahl der Friedensrichterin bzw. des Friedensrichters der Stadt Kirchberg durch. Gleichzeitig wird deren/dessen Stellvertreter und der Protokollführer gewählt. Die Aufgaben der Schiedsstelle werden ehrenamtlich wahrgenommen.

Auf der Grundlage der Zweckvereinbarung vom 22.12.2010 hat die Stadt Kirchberg mit Wirkung vom 01.01.2011 die Aufgabe der Errichtung einer Schiedsstelle für die Gemeinde Hirschfeld übernommen.

Gemäß § 6, Abs. 1 SächsSchiedsGütStG und § 4 der Zweckvereinbarung ist die Stadt Kirchberg für die Wahl zuständig und hat vor der Wahl den Präsidenten oder Direktor (Vorstand) des Amtsgerichtes Zwickau zu den zu wählenden Personen zu hören.

Die erfolgte Wahl durch den Stadtrat ist gemäß § 7 Absatz 1 SächsSchiedsGütStG dem Vorstand des Amtsgerichtes Zwickau zur Bestätigung vorzulegen.

Die Aufgabe der Friedensrichter besteht darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zu schlichten und Sühneversuche durchzuführen. Die Palette der Schlichtungsthemen reicht dabei von Nachbarschaftsstreitigkeiten über Ärger mit dem Vermieter bis hin zu Körperverletzung, Hausfriedensbruch, Beleidigung oder Sachbeschädigung.

Interessierte Bürger der Stadt Kirchberg und der Gemeinde Hirschfeld bitten wir, Ihre schriftlichen Bewerbungen unter Beachtung des § 4 SächsSchiedsGütStG bis zum *27.09.2023* in der Stadtverwaltung Kirchberg abzugeben. Einwohner der Gemeinde Hirschfeld können ihre Bewerbung auch in der Gemeindeverwaltung Hirschfeld abgeben. Bewerbungsformulare können in der Stadt Kirchberg, Hauptamt oder der Gemeinde Hirschfeld abgeholt werden.

§ 4 Sächs. Schieds- und Gütestellengesetz

(1) Der Friedensrichter muss nach seiner Persönlichkeit und seinen Fähigkeiten für das Amt geeignet sein.

(2) Friedensrichter kann nicht sein, wer

1. als Rechtsanwalt zugelassen oder als Notar bestellt ist;
2. die Besorgung fremder Rechtsangelegen-heiten geschäftsmäßig ausübt;
3. das Amt eines Berufsrichters oder Staatsanwaltes ausübt oder als Polizei- oder Justizbediensteter tätig ist.

(3) Friedensrichter kann ferner nicht sein, wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.

(4) Friedensrichter soll nicht sein, wer

1. bei Beginn der Amtsperiode das 30. Lebensjahr noch nicht oder das 70. Lebensjahr schon vollendet haben wird;
2. nicht in dem Bezirk der Schiedsstelle wohnt;
3. gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen hat, insbesondere die im Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 gewährleisteten Menschenrechte oder die in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte vom 10. Dezember 1948 enthaltenen Grundsätze verletzt hat oder
4. für das frühere Ministerium für Staatssicherheit oder Amt für nationale Sicherheit tätig war.

(5) Bei ehemaligen Mitarbeitern oder Angehörigen in herausgehobener Funktion von Parteien und Massenorganisationen, der bewaffneten Organe und Kampfgruppen sowie sonstiger staatlicher oder gemeindlicher Dienststellen oder Betriebe der ehemaligen DDR, insbesondere bei Abteilungsleitern der Ministerien und Räten der Bezirke, Mitglieder der SED-Bezirks- und Kreisleitungen, Mitgliedern der Räte der Bezirke, Absolventen zentraler Parteischulen, politischen Funktionsträgern in den bewaffneten Organen und Kampfgruppen, Botschaftern und Leitern anderer diplomatischer Vertretungen und Handelsvertretungen sowie bei Mitgliedern der Bezirks- und Kreiseinsatzleitungen wird vermutet, dass sie die als Friedensrichter erforderliche Eignung nicht besitzen. Diese Vermutung kann widerlegt werden.

(6) Der Friedensrichter, Bewerber oder Vorgeschlagene hat gegenüber der Gemeinde schriftlich zu erklären, dass Ausschlussgründe nach den Absätzen 2 bis 5 nicht vorliegen, und seine Einwilligung, Auskünfte zu den Ausschluss-gründen des Absatzes 4 Nr. 3 und 4 und des Absatzes 5 beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen, zu erteilen.

Die Bestimmungen des § 4 des Sächs. Schieds- und Gütestellengesetzes gelten auch für den/die stellv. Friedensrichter/Friedensrichterin und Protokollführer.

D. Obst
Bürgermeisterin

Unsere Schule wird 60 Jahre

GRUNDSCHULE HIRSCHFELD

Wir laden ein zum Tag der offenen Tür am 15.09. von 14 – 17 Uhr

mit:
- Besichtigung der Schule, Klassenzimmer und Hort
- Bastelstraße
- Hüpfburg
- Waldmobil
- FFW Hirschfeld
- 1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 94 e.V.

Für das leibliche Wohl sorgt unser Förderverein.

Die Kinder und Lehrerinnen der Grundschule Hirschfeld

Nachruf

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserer langjährigen Gemeinderätin,

Frau Heike Pilz

die am 02. August 2023 im Alter von 57 Jahren viel zu früh verstorben ist.

Seit 2009 trug sie aktiv und selbstlos zur kommunalpolitischen Gestaltung der Gemeinde bei.

Wir haben sie als eine engagierte, zuverlässige und stets hilfsbereite Gemeinderätin schätzen gelernt, die konsequent ihre Ziele verfolgt hat.

Wir trauern mit ihrer Familie und allen Angehörigen und werden ihr Andenken in Ehren halten.

Rainer Pampel
Bürgermeister
auch im Namen aller Einrichtungen der Gemeinde und des Gemeinderates der Gemeinde Hirschfeld

RZV
Regional-Wasser/
Abwasser-Zweckverband
Zwickau/Werdau

Vollbiologische Kleinkläranlagen
Ordnungsgemäßer Betrieb
Entsorgung von Klärschlamm

Die umweltgerechte und gesetzeskonforme Abwasserentsorgung bildet einen wichtigen Bestandteil des Gesundheitsschutzes. Die direkte Einleitung von vorgeklärtem Abwasser aus vollbiologischen Kleinkläranlagen nimmt dabei deutlichen Einfluss auf die Qualität von Gewässern und Grundwasser. Der ordnungsgemäße Betrieb dieser Anlagen gilt als unerlässliche Voraussetzung für den Schutz von Grund- und Oberflächengewässern.

Neben einer regelmäßigen Eigenkontrolle der vollbiologischen Kleinkläranlage umfasst der ordnungsgemäße Betrieb einer solchen Anlage ebenfalls eine turnusmäßige Wartung durch ein fachkundiges Wartungsunternehmen sowie eine regelmäßige Schlammabfuhr.

Ausschlaggebend für eine erforderliche Schlammentsorgung und damit Aufforderung an den Eigentümer zur Entsorgung des Klärschlamms ist zunächst das übermittelte Wartungsergebnis.

Weiterhin ist der maximale Entsorgungszyklus beim Betreiben einer vollbiologischen Kläranlage dringend einzuhalten. Die Abwassersatzung des RZV Zwickau/Werdau vom 15.02.2019 regelt unter § 19 Absatz 4 hierzu Folgendes:

„…Der maximal zulässige Entsorgungszyklus darf jedoch unter Anwendung der Absätze 2 bis 4 fünf Jahre nicht übersteigen. Erfolgt bei Kleinkläranlagen innerhalb von 5 Jahren keine bedarfsgerechte Entleerung, kann der Zweckverband oder der nach § 1 Absatz 1, Satz 3 beauftragte Dritte eine Entsorgung veranlassen.“

Die Beachtung und Einhaltung dieser Frist obliegt den Betreibern bzw. Eigentümern der Anlage. Die Wartungsprotokolle enthalten dabei nicht zwangsläufig eine entsprechende Information zur notwendigen Entleerung nach fünf Jahren.

Bitte beachten Sie hinsichtlich notwendiger Schlammentsorgungen die Hinweise in den jeweiligen Wartungsprotokollen sowie die Anforderungen der Satzung zur Einhaltung des maximalen Entsorgungszyklus zur Vermeidung von kostenpflichtigen Maßnahmen. Die Satzung finden Sie auf der Homepage www.rzv-zwickau-werdau.de unter der Rubrik Verband.

Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Geschäftsstelle des RZV Zwickau/Werdau gern zur Verfügung.

Kontakt: www.rzv-zwickau-werdau.de
info@rzv-zwickau-werdau.de
0375/28 36 99 0

Stellenausschreibung

Die Kommunale Wohnungsgesellschaft mbH Kirchberg wurde 1993 als einhundertprozentige Tochter der Stadt Kirchberg gegründet. Die Gesellschaft bewirtschaftet, verwaltet, betreut und saniert Objekte in allen Rechts- und Nutzungsformen. Im eigenen Bestand der KWG mbH Kirchberg befinden sich 590 Wohn- und Gewerbeeinheiten sowie Stellplätze, Garagen und Gärten in Kirchberg und seinen Ortsteilen Cunersdorf, Saupersdorf und Leutersbach. Außerdem verwaltet die KWG mbH Kirchberg 9 Eigentümergemeinschaften mit 185 Wohneinheiten in Kirchberg und des Weiteren 9 Wohneinheiten von Kapitalanlegern und 19 städtische und private Wohn- und Geschäftsobjekte mit 118 Einheiten in Kirchberg sowie in den Gemeinden Hartmannsdorf, Hirschfeld und Obercrinitz.

Wir bieten unseren Mieterinnen und Mietern moderne und bezahlbare Wohnungen in reizvoller Landschaft, mit einer ausgezeichneten Verkehrsanbindung und zahlreichen Sehenswürdigkeiten in einer lebens- und liebenswerten Stadt Kirchberg und Umgebung.

Um die Kommunale Wohnungsgesellschaft mbH Kirchberg auch weiterhin erfolgreich zu führen, suchen wir, auf Grund des Renteneintritts der bisherigen Geschäftsführerin, zum **01.01.2025** eine kompetente und engagierte Geschäftsführung (m/w/d) zur unbefristeten Einstellung in Vollzeit (oder Teilzeit).

Ihre Aufgaben

- motivierende und wertschätzende Führung der Mitarbeitenden, Personalmanagement
- vertrauensvoller und kooperativer Umgang mit allen beteiligten Gremien und Partnern
- verantwortungsvolles Agieren als WEG- Verwalter mit entsprechender Qualifizierung und Zertifikat (Buchhaltung, Budgetüberwachung, Erstellung von Beschlussvorlagen und Versammlungsleitung)
- aktive Mitarbeit bei allen Vorgängen im Rechnungswesen (Buchhaltung, Zahlungsverkehr, Mahnwesen, ect.)
- Erstellung und Dokumentation Jahresabschlüsse und Steuererklärungen
- Erstellung und Analyse der betriebs- und finanzwirtschaftlichen Kennziffern zur kaufmännischen Steuerung des Unternehmens
- Risikomanagement mit Erstellung 5- Jahresplanung für strategische Weichenstellungen und Abstimmung mit Stadtentwicklung
- Überwachung, Aktualisierung und Neuabschluß aller Verträge mit dem Unternehmen
- Überwachung Abrechnungserstellung für Betriebs- und Heizkosten sowie Hausgelder (WEG)
- Überwachung Neuvermietungen und Kündigungen mit Leerstandsanalyse und Auswertung der Kündigungsgründe
- Ansprechpartner und Vermittler bei Auseinandersetzungen aller Art bis hin zu gerichtlichen Verfahren
- Verantwortung für Vorbereitung und Durchführung von Investitionen (in Zusammenarbeit mit Planungsbüros)
- Marketing und Repräsentation des Unternehmens

Ihr Profil

- kaufmännisches oder immobilienwirtschaftliches Studium
- mehrjährige Berufserfahrung, idealer Weise auch Führungserfahrung, in der Wohnungs- oder Immobilienwirtschaft
- wertschätzendes Führungsverständnis, Empathie und Entscheidungsfreude
- Verhandlungsgeschick und die Fähigkeit zu kooperativer Zusammenarbeit innerhalb und außerhalb des Unternehmens
- unternehmerischer Weitblick und Gestaltungswille
- gute organisatorische Fähigkeiten
- hohes Engagement sowie soziales und ökonomisches Verantwortungsbewusstsein
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sowie sehr gute mündliche Ausdrucksfähigkeit

Des Weiteren erwarten wir einen sicheren Umgang mit den einschlägigen Softwareprogrammen des MS-Office-Paketes oder vergleichbarer Programme.

Wir bieten

- eine anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit im Rahmen einer unbefristeten Vollzeitbeschäftigung (bei Wunsch auch Teilzeitbeschäftigung möglich)
- eine der Position entsprechende Vergütung
- Sozialleistungen wie z.B. Jahressonderzahlung und vermögenswirksame Leistungen sowie eine ergänzende Altersvorsorge durch die Zusatzversorgungskasse (ZVK)
- Urlaubsanspruch von 30 Tagen sowie bezahlte Freistellung am 24.12. und 31.12.
- attraktive Arbeitsbedingungen
- Förderung der Aus- und Fortbildung
- kostenfreie Parkmöglichkeit am Standort

Die Kommunale Wohnungsgesellschaft mbH Kirchberg gewährleistet die berufliche Gleichstellung von allen Geschlechtern. Menschen mit Behinderung und ihnen gleichgestellte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigt. Ein entsprechender Nachweis der Schwerbehinderung bzw. Gleichstellung ist den Bewerbungsunterlagen beizufügen.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (Anschreiben, lückenloser Lebenslauf, Schul- und Abschluss-zeugnisse mit Notenspiegel, Qualifikationsnachweise, Arbeitszeugnisse (sofern vorhanden)) richten Sie bitte bis zum **31.10.2023** an die Stadt Kirchberg, Neumarkt 2, 08107 Kirchberg . Es wird darauf hingewiesen, dass nur vollständige und fristgerecht eingereichte Bewerbungsunterlagen im Auswahlverfahren berücksichtigt werden können.

D. Obst
Bürgermeisterin

Einladung zu Seminaren „sicher mobil“ in der Gemeinde Hirschfeld

Der Auto Club Europa ACE bietet nach der „Coronapause“ ab Mittwoch, den 11.Oktober in Hirschfeld kostenlose Seminare "sicher mobil“ für ältere noch aktive Verkehrsteilnehmer an.

Schwerpunkt der Seminare bilden die seit Jahren eingetretenen Veränderungen in der StVO, einschließlich der Neuregelung des Bußgeldkataloges vom 19.10. 2021.

Eingeschlossen sind Ausführungen zur Fahrzeug-sicherheit und zu modernen Fahrerassistenzsystemen sowie Hinweise zum altersgerechten Autofahren.

Die vor langer Zeit in der Fahrschule erworbenen Kenntnisse sollen aktualisiert und Hinweise für ein sicheres, unfallfreies Fahren im Alter erarbeitet werden.

Organisation:

Am Mittwoch, den 11.Oktober um 10.00 Uhr beginnt die erste Veranstaltung einer Seminarreihe von 10 x 90 Minuten, jeweils einmal wöchentlich am Mittwoch in Hirschfeld in der *Feuerwache.*

Die Veranstaltungen führt Herr Dipl.-Ing. Christian Coch vom Auto Club Europa e.V. ACE durch.
Im Rahmen der Seminare bieten wir eine Veranstaltung zur Ersten Hilfe an.

Die Teilnehmer erhalten verschiedene Materialien und nach vollständiger Absolvierung der Seminare eine Teilnahmeurkunde.

Mindestteilnehmerzahl 10 Personen

Wir möchten Sie zu diesen 10 Veranstaltungen recht herzlich einladen und bitten Sie, sich bei Interesse rechtzeitig in der Gemeindeverwaltung anzumelden.

Christian Coch
Moderator des ACE
Sicher mobil

Gemeindeverwaltung
Hirschfeld

VORANZEIGE

Herbsttanz im Hirsch

Wo: Bürgerhaus „Weißer Hirsch“ Hirschfeld
Wann: am 07.10.2023, 20:00 Uhr, Einlass 19:00 Uhr

DJ Marco Fischer
mit Musik der 80er, 90er und Partyschlager.

Kartenvorverkauf für 7,00 € im Weißen Hirsch und in der Bäckerei Hendel, Abendkasse teurer. VVK startet ab 11.09.2023.

Eine Veranstaltung des Feuerwehrverein Hirschfeld e.V. für Speisen und Getränke ist gesorgt.

Bundesweiter Warntag am 14. September 2023

Am 14.09.2023 findet wieder ein bundesweiter Warntag statt. Dieser bundesweite Warntag dient der Erprobung der Warnsysteme. Ab 11.00 Uhr wird eine Probewarnung in Form eines Warntextes an alle am Modularen Warnsystem des Bundes angeschlossene Warnmultiplikatoren (z. B. Rundfunksender und App-Server) geschickt. Die Warnmultiplikatoren versenden die Probewarnung zeitversetzt an Warnmittel wie Fernseher, Radios und Smartphones. Dort können Sie die Warnung dann lesen und/oder hören.
Im Landkreis Zwickau werden am 14.09.2023, 11.00 Uhr zudem alle Sirenen durch die Integrierte Regionalleitstelle mit dem Signal „Warnung der Bevölkerung“ ausgelöst. 11.45 Uhr erfolgt dann die Auslösung aller Sirenen mit dem Signal „Entwarnung“.

Was können Sie tun?
NINA-Warn-App: Installieren Sie zum Beispiel die Warn-App NINA des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK). Abonnieren Sie die Orte, für die Sie Gefahreninformationen erhalten möchten. Informieren Sie sich, wie Sie bei Gefahr handeln und wie Sie vorsorgen können. Tipps für den Notfall gibt es in der Warn-App NINA oder auf bbk.bund.de/vorsorge.

Cell Broadcast: Mit dem Betriebssystem für Android ab Version 11 oder iOS ab Version 16.1 können Sie über den Mobilfunkdienst Cell Broadcast auch Warnungen direkt auf Ihr Mobiltelefon erhalten. Dafür muss das Gerät eingeschaltet und empfangsbereit sein. Mehr Informationen finden Sie auf bbk.bund.de/cellbroadcast.

Radio und TV: Fast alle deutschsprachigen Radio- und TV-Sender sind an das deutsche Warnsystem angeschlossen. Schalten Sie deshalb bei Gefahr das Lokalradio oder das Fernsehen ein. Auch dort erhalten Sie im Notfall Informationen.

Wie können Sie mithelfen?
Ihr Beitrag ist wichtig! Denn Sie können Informationen weitergeben – an Familie und Freunde, an Nachbarn und Arbeitskolleginnen, an Menschen auf der Straße oder im Bus. Damit verbreitet sich die Nachricht, dass eine Gefahr droht: Alle können entsprechend handeln. Auch die, die wir nicht über das Handy, Radio oder andere Wege erreicht haben.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Bundesamt für Bevölkerungsschutz
und Katastrophenhilfe (BBK)
Provinzialstraße 93, 53127 Bonn
Postfach 1867, 53008 Bonn
Telefon: +49(0)228-99550-0
poststelle@bbk.bund.de
www.bbk.bund.de

Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe sowie Landkreis Zwickau, Stabsstelle Brandschutz, Rettungsdienst, Katastrophenschutz

AUFRUF

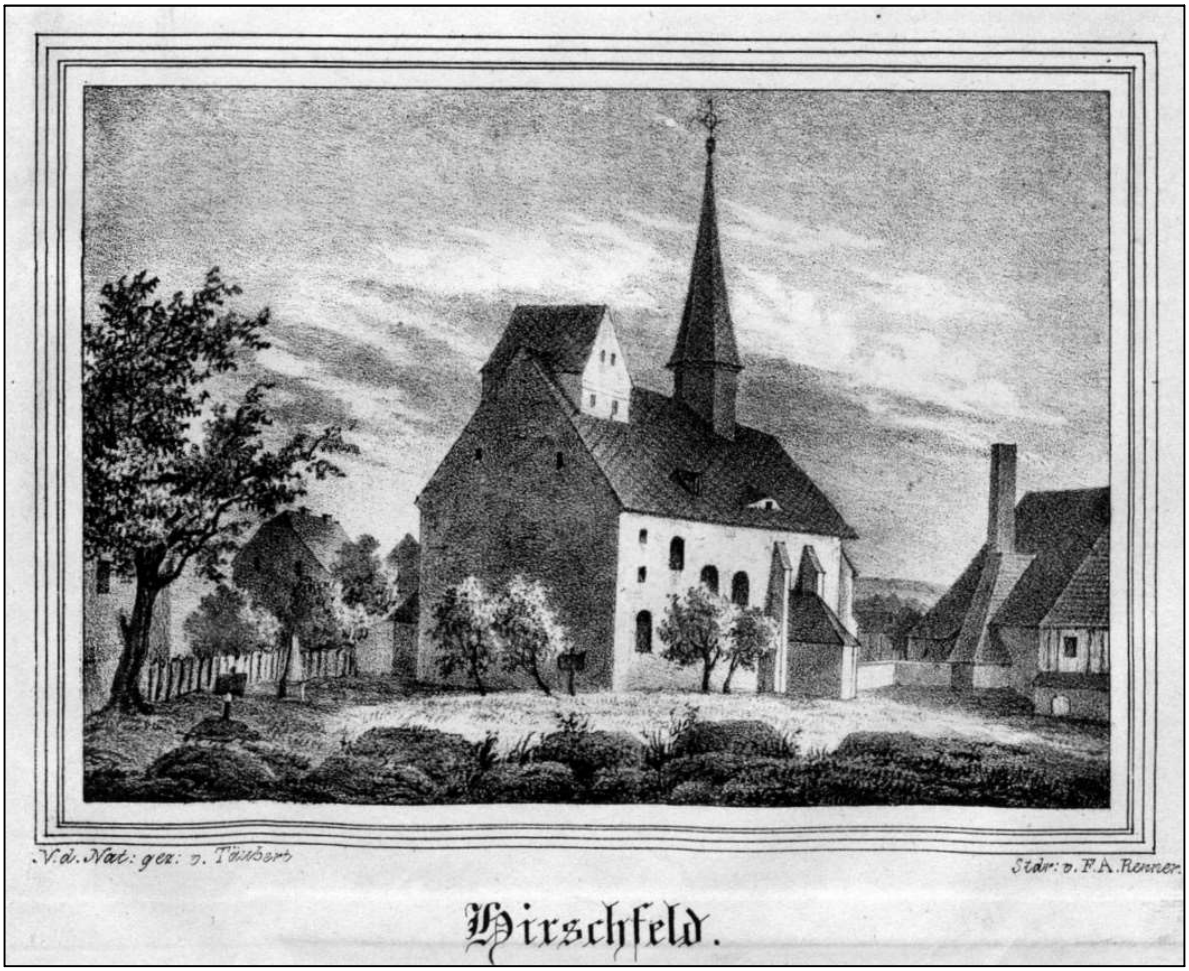
Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus

Im Herbst 2025 jährt sich die Weihe unserer Kirche auf den Schutzpatron St. Michael zum 550. Mal. Außerdem begehen wir das 800-jährige Bestehen unseres Gotteshauses. Vielleicht ist unsere Kirche sogar noch älter. Einige Quellen berichten von einer Schrotholzkappelle als Vorgängerbau im frühen Mittelalter, also um 900 n. Chr. Anzunehmen ist, dass Aussehen und bauliche Gestaltung für die ersten Jahrzehnte des 13. Jahrhunderts sprechen. Wie dem auch sei: Solche Jubiläen werden nicht alltäglich gefeiert! Auch wenn es bis dahin noch Zeit ist, möchten wir schon jetzt mit der Planung dieser Festtage beginnen.

Wir wollen daher ein Festkomitee gründen, das sich um die Planung, Vorbereitung und Durchführung des Doppeljubiläums kümmert. Erste Ideen, was an Veranstaltungen denkbar wäre, wurden bereits durch den Kirchenvorstand angeregt. Da wir aber keinesfalls allein ein solches Ereignis auf die Beine stellen können, suchen wir Bürgerinnen und Bürger aus unseren Orten, die geschichtlich interessiert, in Finanzen bewandert, organisatorisch begabt oder praktisch talentiert sind.

Wer darüber hinaus Wissenswertes zur Orts- oder Kirchengeschichte beizusteuern hat, ist herzlich eingeladen, das mitzubringen. **Wer sich angesprochen fühlt, melde sich bitte für die bessere Koordination bei Andreas Schlesiger.**

Der Kirchenvorstand



Stahlstich Kirche zu Hirschfeld, Sächsische Landesbibliothek – Sächsische Staats- und Landesbibliothek Dresden (SLUB)

130 Jahre Kleintierzüchterverein Obercrinitz e.V.

130 Jahre - das sollte man doch feiern. Deshalb findet am 23.-24. September 2023 ein Fest für Jung und Alt auf dem ehemaligen Schulhof Obercrinitz statt.

Wir wollen am Samstag, ab 14:00 Uhr einen schönen Familiennachmittag mit Hüpfburg, Kinderschminken, Bogenschießen, Torwandschießen, Bastelstraße, Softeis und Zuckerwattestand uvm. verbringen.

Ab 19:00 Uhr findet unsere Abendveranstaltung mit OBlive statt. Karten für 10 Euro sind in den Filialen Hirschfeld, Obercrinitz und Hartmannsdorf der Landhof Hartmannsdorf eG sowie an der Abendkasse erhältlich.

Am Sonntag wollen wir das Festwochenende von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr mit der Röthenbacher Blaskapelle als musikalische Unterstützung ausklingen lassen. Für das leibliche Wohl ist am gesamten Wochenende bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf euer Kommen.

Die Mitglieder des Kleintierzüchtervereins

das 1991 mit einer 6m starken Betonblombe verwahrte Mundloch des „Engländerstolln“ vor der Aufwältigung im Jahre 2003.

Bild 1

Tag des offenen Denkmales :

Welterbe Hoher Forst- „Montanregion Erzgebirge“

Wir laden herzlich ein zum Tag des offenen Denkmales am 10. September 2023 von 10.00Uhr bis 18.00 Uhr auf dem Zechenplatz unseres Natur- und Bergbaulehrpfades „Zum Hohen Forst“.

Die Kirchberger Natur- und Heimatfreunde werden Ihnen die Gelegenheit bieten, den Engländerstolln zu besichtigen. Bergbauinteressierte erhalten dabei interessante Einblicke in das seit der Eröffnung vor genau 20 Jahren weiter aufgefahrene Stollnsystem des Vereinsbergwerkes. Als zusätzliche Attraktion und Höhepunkt findet zum Auftakt um 10.00 Uhr ein Bergmannsaufzug mehrerer Bergbrüderschaften statt.

Neben vielfältigen Angeboten, wie Schauschnitzen, einem Spielstand für Kinder, Naturschutzberatung, Mineralien und Literatur auf dem Zechenplatz unseres Vereinsbergwerkes, erhalten Sie viele Informationen über unsere Vereinsarbeit. Diese startete im Jahr 2000 mit dem Beginn der Herausstellung dieser einmaligen Bergbau- und Naturlandschaft in Sachsen, die Dank ehrenamtlicher Arbeit erhalten und der Öffentlichkeit gezeigt werden kann.

Eine Wissensvermittlung erfolgt über die 35 jährige Geschichte unseres Vereines mit seinen Fachbereichen und über 20 Jahre Kirchberger Bergbrüder als Ausdruck unserer vielfältigen, langjährigen und ehrenamtlichen Arbeit im Landkreis Zwickau.

Für Speisen und Getränke, sowie musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt. Zu erreichen ist der Zechenplatz (Station3) über den Zugang des Natur- und Bergbaulehrpfades auf der alten Wiesenburger Landstraße (Wegstrecke ca 10 Minuten) zwischen Wasserwerk und Parkplatz Krankenhaus Burkersdorf oder Zufahrt über B 93, Kreuzung Kretschamweg, Richtung Forst. Dort werden Parkplätze ausgeschildert. Hinweis: Aktuelle Umleitungen beachten.

Auf Ihren Besuch freuen sich die Kirchberger Bergbrüder, Mitglied im Sächsischen Landesverband der Bergmanns-, Hütten und Knappenvereine e.V.

Steffen Luber
NABU Ortsgruppe Kirchberg

NABU
Kirchberger Natur- und Heimatfreunde des Naturschutzbundes Deutschlands Ortsgruppe Kirchberg e.V.

Bild 2

Feierliche Einweihung des Vereinsbergwerkes mit Ehrengästen durch die Kirchberger Bergbrüder im September 2003.

Kirchberger Feuerwehr lädt am 2. September zum Tag der offenen Tür ein

Zum Tag der offenen Tür bei der Freiwilligen Feuerwehr Kirchberg am Samstag, den 2. September 2023 dürfen die Besucher einen Blick hinter die Kulissen werfen. Die Kameraden zeigen am Gerätehaus an der Lengenfelder Straße 37 von 13.00 bis 18.00 Uhr ihre Feuerlösch- und Feuerwehrtechnik, die auch selbst ausprobiert werden kann. Zudem gibt es verschiedene Vorführungen - so wird beispielsweise eine Fettexplosion nachgestellt. Geöffnet ist auch das Traditionszimmer, das einen spannenden Einblick in die Geschichte des Löschwesens und der Kirchberger Feuerwehr gibt.
Natürlich kommen die Jüngsten beim Tag der offenen Tür nicht zu kurz. Eine Hüpfburg lädt zum Toben ein und auch ein Führerschein für den Kindergabelstapler kann erworben werden.

Für Stimmung sorgt der Rock'n'Roll-Club Lengenfeld e.V. Und auch Leckereien und Getränke werden nicht fehlen. Auf Ihren Besuch freuen sich:

Die Freiwillige Feuerwehr Kirchberg und
der Feuerwehrverein 1855 Kirchberg e.V.

Sozialstation Obercrinitz und Betreutes Wohnen
Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg; Tel.: 037462 / 284-0; Fax: 037462 / 284-112
E-Mail: kontakt@sozialstation-obercrinitz.de
www.sozialstation-obercrinitz.de

nicht einsam sondern gemeinsam

Unser ambulanter Pflegedienst ist in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege
- Entlastungsleistungen nach § 45b SGB XI und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 sowie in Kirchberg, Lengenfelder Straße 8 für Sie da.

Deutsches Rotes Kreuz

Demografischer Wandel und Blutspende: DRK möchte noch mehr junge Menschen als Spender*innen gewinnen

Junge DRK-Blutspenderin; ©DRK-Blutspendedienst Nord-Ost; Nutzung in diesem Zusammenhang honorarfrei

Die gesicherte Versorgung von Patientinnen und Patienten mit überlebenswichtigen Blutpräparaten ist nicht selbstverständlich, sondern ein fragiles System, das im Jahresverlauf durch unterschiedlichste Einflüsse bedrohlich ins Wanken geraten kann.

Wie auch andere gesellschaftliche Bereiche steht die Blutspende in Deutschland vor der großen Herausforderung des demografischen Wandels. Auch im Versorgungsgebiet des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost wird sich in den nächsten Jahren bemerkbar machen, dass viele Spender*innen aus der spendestarken Babyboomer-Generation alters-bedingt ausscheiden werden. Die Konsequenz: Aus Spendern werden Empfänger, auch dadurch steigt der Bedarf an Blutpräparaten. Dies bedeutet, dass die Solidargemeinschaft dringend mehr Menschen benötigt, die zum ersten Mal Blut spenden und dann sprichwörtlich am Ball bleiben. Jede Generation braucht ihren eigenen, großen Spenderstamm, um das solidarische Versorgungssystem aufrechtzuerhalten.

Ausgehend von einer 5 Tage-Woche, werden in Deutschland täglich ca. 15.000 Blutspendende benötigt, um das Gesundheitssystem mit unverzichtbaren Blutpräparaten sicher versorgen zu können. Die DRK-Blutspendedienste tragen durch ihre Arbeit 75% des benötigten Aufkommens - allein das DRK muss daher täglich rund 11.000 Menschen zu einer Blutspende motivieren. Ein Wert, den es nach einhelliger Einschätzung von Fachleuten für die Zukunft zu steigern gilt.
Für alle DRK-Blutspendetermine ist eine Terminreservierung erforderlich die online https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/ oder telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 oder über den Digitalen Spenderservice www.spenderservice.net erfolgen kann. Bitte beachten Sie ggf. aktuelle Ankündigungen auf der Website des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter www.blutspende-nordost.de
Wer sich bereits vor einer Blutspende Informationen einholen möchte, kontaktiert ebenfalls die kostenfreie Hotline des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter 0800 11 949 11. Wissenswertes rund um das Thema Blutspende ist außerdem im digitalen Blutspende-Magazin https://www.blutspende.de/magazin zu finden.

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt

Blutspendetermine September 2023

Datum	von	bis	Ort
Freitag, 1. September 2023	15:30	18:30	Hartmannsdorf, Depot der FFW, Rothenkirchner Str. 50
Dienstag, 5. September 2023	13:00	18:30	Werdau, Koberbachcenter, Seelingstädter Str. 7
Mittwoch, 6. September 2023	13:00	18:30	Hartenstein,Verein, Bahnhofstr. 29
Donnerstag, 7. September 2023	14:30	18:00	Thurm, Festscheune, An der Festscheune 3
Freitag, 8. September 2023	15:30	18:30	Zwickau, Neuapostol. Kirche, Schumannplatz 4
Dienstag, 12. September 2023	13:00	18:00	Zwickau, DRK-Blutspendedienst, Karl-Keil-Str. 33a / HBK
Dienstag, 12. September 2023	14:30	18:30	Cainsdorf, Goldene Sonne, Bahnhofchaussee 4a
Mittwoch, 13. September 2023	15:00	19:00	Mülsen St Niclas, Vereinshalle, Schachtstr. 4
Donnerstag, 14. September 2023	14:30	18:00	Wilkau-Haßlau, Muldentalhalle, Kirchberger Str. 5
Samstag, 16. September 2023	08:30	13:00	DRK Plasmazentrum Zwickau, Glück-Auf-Center, Äußere-Zwickauer-Str. 100
Montag, 18. September 2023	13:00	18:30	Crimmitschau, Haus der sozialen Dienste, Zwickauer Str. 51
Montag, 18. September 2023	15:30	18:30	Blankenhain, Agrargenossenschaft e.G., An der Windmühle 6
Dienstag, 19. September 2023	15:00	19:00	Zwickau AWO-Treff Am Kosmos, Kosmonautenstr. 9
Donnerstag, 21. September 2023	14:30	18:00	Crossen, Stadtteilverwaltung, Schneppendorfer Str. 11
Montag, 25. September 2023	14:30	18:30	Lichtentanne, Bürgerhaus, Hauptstr. 39
Mittwoch, 27. September 2023	15:00	19:00	Obercrinitz, Speisesaal Schule, Schulstr. 1
Donnerstag, 28. September 2023	15:00	18:30	Zwickau, A.-Ries-Schule, Ernst-Grube-Str. 78
Freitag, 29. September 2023	14:30	18:30	Wildenfels, Mehrzweckhalle, Schulstr. 5

DRK-Plasmaspendezentrum, Glück-Auf-Center, Äußere-Schneeberger-Str. 100, Telefon: 0375/ 27 69 26 220 Montag-Freitag von 7:30 - 19:30 Uhr. www.blutspende.de

Motorsport war in der DDR sehr beliebt und hat Hunderttausende an die Rennstrecken der Republik gelockt! Es gab vielfältige Serien und Wettkämpfe in nahezu allen Bereichen. Innovative Fahrzeuge wurden von Motorsportlern mit entwickelt und immer weiter verbessert. Dadurch stellten sich auch beachtliche internationale Erfolge ein. Wir widmen diesem spannenden Thema eine Sonderausstellung, die vom 23.09.2023 bis 05.11.2023 zu sehen ist.

Am Wochenende vom **23. und 24. September** findet unser **Museumsfest mit Oldtimertreffen** unter dem Motto „Sport frei! – Motorsport in der DDR“ statt, bei dem die Sonderausstellung am 23.9. um 10.00 Uhr eröffnet wird.
Um 12.00 Uhr werden Legenden des DDR Motorsports berichten, um 13.00 Uhr präsentieren wir Ihnen **Mach mit, Mach´s nach, Mach´s besser** ein Sportfest mit „Adi“ Live vor Ort! Um 15.00 Uhr startet die Oldtimerrundfahrt unserer Gäste. Begleitend dazu gibt es Präsentationsfahrten mit historischen Geländesport und Motocrossmotorrädern, Vorführungen mit historischen Fahrzeugen, Rundfahrten auf der Geländestrecke, ein buntes Kinderprogramm uvm. Abgerundet wird der Tag ab 18.00 mit einem DJ Set von unserem Turm, ab ca. 19.30 mit Livemusik und DJ im Festzelt sowie einem Profifeuerwerk.
Der 24.9. startet um 10.00 Uhr mit unserem „Traktorfrühschoppen“, mit original Böhmischer Blasmusik.

Das gesamte **Programm** zum **Festwochenende am 23. und 24. September** sowie Informationen und die **Anmeldung zur Rundfahrt** (begrenzt auf 140 Fahrzeuge!) finden Sie unter: www.htc-ev.de.

112
FEUERWEHR
HIRSCHFELD
Erdbeeren-
Funck
7. Hirschfelder
Traktortreffen
Eine Veranstaltung des Feuerwehrvereins Hirschfeld e.V.
Ab 10:00 Uhr
09.09.2023
Auf dem Gelände der Firma Erdbeeren Funck
Wernesgrüner
Bei Anfragen Tel.: 0172 / 3677596